

AVANT  
les  
CANCRÉS

CAHIER SPÉCIAL  
Le Nouvelliste  
19 JUIN 1996

Vive  
les **VACANCES!**

PUPLI-REPORTAGE



## Le Théâtre Molson Grand Nord de Saint-Gabriel-de-Brandon Un succès sur toute la ligne

Le théâtre Molson de Saint-Gabriel-de-Brandon c'est plus qu'une salle de spectacle, c'est un véritable domaine culturel. Situé sur le bord du Lac Maskinongé il est orchestré, depuis maintenant 5 ans, par Roger Lussier, homme d'affaires et producteur.

Le terrain magnifique est le site d'un théâtre de 650 places, près d'un autre édifice contenant une salle à manger pouvant accueillir 500 personnes ainsi qu'une petite salle de spectacle au sous-sol. Une terrasse permet de vivre le plein air et d'apprécier l'été et un espace de 400

aires de stationnement facilite l'accès sur les lieux.

En tout, de plus de 1,5 million \$ investit dans des structures dignes des endroits les plus recherchés.

«**Saint-Gabriel-de-Brandon a déjà été un lieu estival des plus cotés, tout le monde venait ici, à cause de la beauté des lieux mais également parce que l'on présentait une foule de spectacles des grandes vedettes de l'heure**», d'expliquer M. Lussier qui espère que son théâtre moussera un regain de vie pour ces lieux qu'il affectionne particulièrement.

# Le Château Crête

**RESTAURANT - AUBERGE**  
740, 4e AVENUE, GRANDES-PILES 533-5841

**SAISON  
96**

**THÉÂTRE D'ÉTÉ**

Un petit théâtre de 50 places attenant au château

Après *Plaisirs d'Amour*, *Féerie de Noël*, *Fresque Pascale* et *Madame Irma*, le Château Crête

présente

**NOCE D'OR**

Un spectacle léger, émouvant, musical, parfois dramatique, une **NOCE**, une **Fête**.  
Un spectacle signé **JACQUES CRÊTE**, direction musicale: **SUZANNE ELLIOTT**.

Du 21 juin au 31 août (du mardi au samedi)

Théâtre **20\$**

taxes comprises

Théâtre et souper **40\$**

taxes comprises



Réceptions, salons particuliers, réunions. Menu du jour 14<sup>95\$</sup> Tables d'Hôte: 18\$, 21\$, 25\$

### «Pâté de campagne» La comédie de l'année

À partir du 21 juin, le Théâtre Molson Grand Nord débute sa programmation estivale. Avec la pièce «Pâté de campagne» de François Camirand et Josée Fortier dans une mise en scène de Alain Fournier M. Lussier compte bien renouvelé le succès de l'an dernier alors qu'il produisait «Charimari», 42 000 personnes l'ont vue. «J'ajouterai que 42 000 personnes ont vue et aimé, c'était du très bon divertissement», de souligner M. Lussier en vantant également sa cuvée 1996. «Les comédien(ne)s Michèle Deslauriers, Diane Jules, André Maurice, Marc Legault et Daniel Gadouas, seront à la hauteur de cette comédie reconnue comme celle de l'année», poursuit l'homme d'affaires dont le dynamisme et l'esprit d'entreprise rappelle pour bien des gens, l'ambition, l'audace et la ténacité du producteur Guy Cloutier.

C'est dire que durant tous les mois de mai et juin, le Théâtre a été l'hôte de grands noms tels Sweet people, Claude Dubois et Mario Jean avec Michel Barrette en finale le 15 juin dernier, qui ont donné des spectacles forts bien réussis.

En fait, la sortie vaut assurément le déplacement, les représentations ont lieu tous les mercredi, jeudi, vendredi et samedi à 20h30 et des forfaits souper-théâtre sont également offerts, histoire de prolonger le plaisir. Un rendez-vous de l'été à ne pas manquer, une invitation de vos hôtes, Roger Lussier et Colette Dufresne.

# Des vacances, ça se planifie!

Dans le but de bien profiter de ses vacances, il convient de ne pas trop se fier à sa mémoire. Il est même préférable d'établir une liste complète qui pourra éventuellement servir de memento au moment du départ.

Si vous désirez visiter un pays étranger, pensez d'abord à votre passeport, à votre carte d'identité et, éventuellement, au visa d'entrée généralement exigé. Les délais pour obtenir ces papiers peuvent parfois être très longs. Prévoyez d'avance...

Pour ce qui est de la réservation des places sur l'avion, de même que la réservation des chambres d'hôtel, il est nécessaire de s'en occuper à l'avance de façon à éviter les retards et surtout à éviter d'être placé sur une liste d'attente.

Si l'on décide par exemple de voyager en voiture, il est nécessaire de prévoir la vérification de celle-ci au moins deux semaines avant la journée du départ. On risquerait des ennuis plutôt déplaisants en prenant la route sans avoir au préalable procédé à une vérification complète.

Pour ce qui est des animaux domestiques, on aura intérêt à se préoccuper de leur sort au moins une quinzaine de jours avant de partir. On peut parfois désirer emmener

avec soi un chien ou même un chat. Il est alors nécessaire de se renseigner quant à l'admissibilité des animaux à l'hôtel, par exemple.

Il faut aussi connaître les vaccinations exigées pour certains pays si on a l'intention de se rendre au-delà des frontières. Un panier ou un sac fermé assurant le maximum de confort pour l'animal se révèle généralement indispensable. On ferait bien aussi de les acheter assez tôt pour donner à l'animal la possibilité de s'y habituer.

Huit jours avant le départ, il faudra commencer à penser à la maison qu'on laissera vide pendant le congé. En cas de doute, on fera bien de contacter un plombier ou un électricien afin de réparer ou de prévoir d'éventuelles difficultés. Une fuite ou un court-circuit peuvent provoquer des dégâts parfois irréparables, sinon sérieux en l'absence du propriétaire.

Il convient également de contrôler et de faire réparer si nécessaire les serrures car, c'est bien connu, les cambrioleurs ne prennent jamais de vacances en même temps que tout le monde.

On ferait bien de penser à l'avance à donner au nettoyeur les vêtements que l'on désire apporter avec soi, afin de pouvoir les

reprendre à temps pour le départ. Si on part pour un certain nombre de semaines, il serait aussi bon de donner à la poste l'adresse de l'hôtel où l'on a décidé de loger afin de faire suivre son courrier: il sera aussi nécessaire de prendre des assurances tout-risque pour couvrir les risques les plus divers.

Quelque quatre jours avant le départ, c'est le moment de commencer à préparer les valises. Il convient de savoir quelle sorte de vacances on désire passer pour savoir quels vêtements il convient d'apporter pour toutes les occasions et de façon à limiter le plus possible la garde-robe trop volumineuse. Il est nécessaire aussi de vérifier le poids autorisé lorsqu'on part en avion.

Videz le réfrigérateur mais il n'est pas à conseiller de fermer les volets qui apprendraient aux cambrioleurs que la maison est vide.

Les automobilistes doivent prévoir apporter un double de leurs clés et changer les piles de la lampe de poche de même que celles du transistor.

Après ces petits détails, les vacanciers peuvent partir en paix et profiter des vacances qu'ils ont sans doute bien méritées après une longue année de travail toujours laborieuse.

**Au SECOURS!**  
de Mario-Thérèse Guinon

Lavie de Beaumont  
Robert Broillette  
Guy Mignault  
Adele Reinhardt

SAISON 96

À compter du 19 juin au 24 août.  
Du merc. au vend. 20h30.  
+ Les mardis de juillet 20h30  
Sam. 18h et 21h.

**THÉÂTRE DE LA CHÈVRE**

Route 253, St-Fortune, Qc G0P 1G0  
Réservations: (819) 344-5550

442566

## SANCTUAIRE NOTRE-DAME-DU-CAP

### HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

#### • MESSES

Sur semaine  
11h / 16h / 19h45 au Sanctuaire

#### Samedi

16h Basilique  
19h30 Sous-sol basilique

#### Dimanche

8h30 Sanctuaire  
10h Basilique  
10h30 Sous-sol basilique  
11h15 Basilique  
12h Sous-sol basilique  
16h Basilique  
19h30 Sanctuaire

#### • AUTRES CÉLÉBRATIONS

Tous les jours :  
19h Chapelet  
20h45 Marche de prière aux flambeaux  
(si le nombre de pèlerins est suffisant)

#### Dimanche :

14h Célébration mariale au Sanctuaire  
15h Adoration silencieuse à la Chapelle de la paix



Situé en bordure du fleuve Saint-Laurent sur un site enchanteur, il est le plus ancien et le plus important sanctuaire dédié à la Vierge Marie au pays.

La vieille chapelle en pierre inaugurée en 1720, la basilique moderne et ses magnifiques verrières ainsi que la beauté des jardins de Notre-Dame, favorisant la prière et le recueillement, sauront vous charmer.

Afin de rendre votre séjour des plus agréables, le Centre de services regroupe tout ce qui est nécessaire à l'accueil des pèlerins et visiteurs.

### ACTIVITÉS 1996

Pèlerinage des Centres d'accueil  
Le jeudi 11 juillet

#### Concerts d'orgue (gratuits)

Les dimanches, 14h, à la basilique

23 juin Louis Allard (Montréal)

30 juin Réal Gauthier (Laval)

7 juillet Marc D'Anjou (Québec)

14 juillet Robert Girard (Ste-Foy)

21 juillet Bruno Vézina (France)

28 juillet Georges Robert (France)

4 août Claude Beaudoin (Cap-de-la-M.)

18 août Justin Bischof (New York)

25 août Gilles Rioux (Cap-de-la-M.)

#### Neuvaine de l'Assomption

Du 7 au 15 août, à 14h et 19h30

#### Bénédictio des personnes malades

Le dimanche 15 septembre

#### Pèlerinage des jeunes

Le samedi 28 septembre

626, rue Notre-Dame  
Cap-de-la-Madeleine, QC G8T 4G9  
Téléphone : (819) 374-2441  
Télécopieur : (819) 374-2441





## LA RELIGION POPULAIRE AU QUÉBEC

La visite du Musée comprend également la visite guidée de la chapelle historique des Ursulines.

**Horaire: Du 1er mai au 1er octobre:**  
Du mardi au vendredi de 9h à 17h  
Samedi et dimanche de 13h à 17h

**Frais d'entrée:**

**Adultes: 2.50\$ - Âge d'Or et étudiants: 1.50\$**  
**GRATUIT pour les enfants**

**734, des Ursulines, Trois-Rivières**  
**375-7922**

440687

Vive les **VACANCES!**

PUPLI-REPORTAGE

De la corvée aux réjouissances, à Saint-Maurice

# C'est la Fête des moissons

Dans l'histoire du Québec, les moissons représentent un travail gigantesque où se retrouvent voisins et amis pour effectuer la corvée. Le «stoukage» et les «battages» terminés, le travail fait souvent place à la fête. Le côté humain relié aux travaux comme aux réjouissances reprend vie pour la Fête des moissons, à Saint-Maurice, les 10 et 11 août 1996.

L'idée vient de M. Jean Guilbert, professeur au département de tourisme du Collège Lafleche et passionné de patrimoine rural et agricole.

La Fête des moissons se propose



fort prometteur entre les deux organismes.

Aussi, un hommage sera rendu aux aînés de la région encore actifs dans le milieu rural. Un film sera tourné sur eux, présenté d'abord dimanche le 11 août 1996 et ensuite à l'automne à la télévision communautaire.

Vous êtes donc conviés à assister aux démonstrations des artisans, à encourager les participants aux concours de «stoukage» et de «battages», à participer vous aussi aux moissons, à vous régaler lors de l'épluchette de blé d'Inde, du méchoui ou du buffet campagnard, à fêter lors d'une soirée folklorique.

Expositions et encan d'outils et d'instruments, démonstrations, battages à l'ancienne, kiosques de produits de la terre compléteront l'ambiance, sans oublier la messe des moissons et l'hommage aux aînés de la terre.

Pour vivre pleinement la convivialité qui entourait le travail comme les manifestations de joie de nos ancêtres, la Fête des moissons vous promet une fin de semaine champêtre inoubliable qui deviendra à coup sûr une tradition populaire. À Saint-Maurice, les 10 et 11 août 1996, il faut y être!

donc de vous faire découvrir les outils et instruments anciens ainsi que leurs artisans et les divers produits du terroir. Bien sûr, l'accent sera aussi fortement relié aux festivités.

Cette première édition, centrée autour de la ferme Le Campanile de Saint-Maurice, est promise à un vif succès. Déjà, l'intérêt a rejoint l'association française «Trait de génie» qui organise des événements traditionnels semblables en France. La Fête des moissons recevra donc la visite de M. Luc Delas, d'Amiens en Picardie, et on extrapole déjà un échange



Obtenez votre carte

«OPTION VACANCES POUR TOUS»

(anciennement carte vacances-familles) et profitez de **rabais** dans plusieurs hôtels sélectionnés et sur nos **forfaits au Québec** comme:

- La ronde
- Santé bistro à Magog-Orford
- Golf et fine cuisine à Magog-Orford
- Croisière sur le Saint-Laurent
- Évasion dans les Laurentides
- Casino dans l'Outaouais
- Détente au Manoir Richelieu
- Etc.

Téléphonez-nous pour plus de renseignements:

(819) 376-9394

**AGENCE DE VOYAGES**



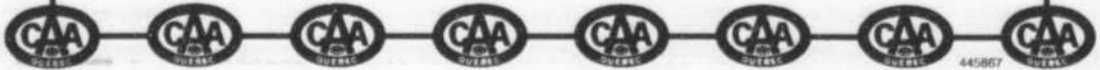
Ouverte aux membres et non-membres

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

4450, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES, TÉL.: (819) 376-9394

Le Nouvelliste Mercredi 19 juin 1996

4A



445867



Depuis plus de 25 ans à votre service

Nous avons amélioré de beaucoup la qualité des verts et des allées... venez le constater!

**9 TROUS**

— sur semaine  
7<sup>e</sup> après 15h30

— fin de semaine  
10<sup>e</sup> après 15h30

**DE TOUT POUR LE GOLF**

**600, route 153**  
**Lac-aux-Sables**  
**(418) 289-2644**

442567

Vive  
les **VACANCES!**



Le camping

## Une activité en pleine croissance

Le camping a repris ces dernières années une place importante parmi les occupations de plein air. Ainsi, tout au long de la saison, la Fédération québécoise de camping offre une gamme d'activités pour profiter pleinement de ce loisir tout en visitant de nombreux coins de la province.

En fait, la Fédération regroupe 18 associations régionales réparties à la grandeur du Québec et chacune d'elles est, à tour de rôle, l'hôte des autres associations. «Par exemple, d'expliquer M. Pierre Bolduc, président de l'Association régionale de camping et caravanning de la Mauricie, c'est notre région qui tient le grand ralliement de la Saint-Jean au Parc de la péninsule de Batiscan. Plus de 700 personnes sont attendues et participeront au programme du week-end»

À Batiscan, comme dans chacun des rassemblements, les activités sont à caractère familial et tiennent compte de trois groupes: les enfants, les adolescents et les adultes. Chaque programmation vise également à intégrer de l'animation à caractère sportif, récréatif, touristique et culturel.

Ces ralliements deviennent donc, d'excellentes occasions de nouer des liens d'amitié tout en favorisant la découverte d'une région dans des occupations orchestrées par des «gens de la place».

### PLUS ENCORE

En plus de participer à ces rassemblements de fin de semaine, la Fédération offre également à ses membres des circuits voyages (de 5 jours à 2 mois), organisés et planifiés à leur intention, parcourant le Québec, le Canada, les États-Unis et même le Mexique. Des tarifs privilégiés sont négociés dans nombre de terrains de camping de même que des rabais pour l'achat et l'entretien



(Image-Média: Alain Bédard)

**M. Pierre Bolduc.**

des véhicules récréatifs. «C'est vrai qu'être membre de la Fédération offre tous ses avantages et même plus si l'on tient compte des magazines et de l'information fournis gratuitement, des possibilités de regroupement pour les assurances et autres, soutient M. Bolduc tout en ajoutant que le plus important à son avis se retrouve dans les valeurs humaines véhiculées par l'organisation.

«Qu'ils se déplacent en motorisé ou en petite auto et tente, les campeurs membres de l'Association et de la Fédération partagent tous des valeurs communes liées au respect de la nature, à la famille, à l'entraide et à la générosité. Ils se lient facilement et accueillent aisément les nouveaux» dit-il en offrant aux intéressés de communiquer avec lui au 372-0281 pour joindre les rangs ou en savoir plus!



**COMPLÈTEMENT SÉDUITS  
PAR LE CIRQUE ÉLOIZE,  
LES CÔTÉ-LEMIEUX PROLONGENT  
LEUR PLAISIR AVEC LA GASTRONOMIE  
ET LE GÎTE SHERBROOKE.**

**Les vendredis et samedis,  
du 5 juillet au 31 août**

SALLE MAURICE-O'BREADY  
**CENTRE  
CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Achat ou information :  
**819 820-1000**

**ACCLAMÉ À  
BROADWAY**  
Un tourbillon de  
numéros audacieux!  
**ENFIN  
CHEZ NOUS!**

**CIRQUE  
ÉLOIZE**

Profitez des forfaits offerts dans la région sherbrookoise :

<p>souper • spectacle hébergement • visite touristique</p> <p><b>HÔTEL DES GOUVERNEURS</b> à partir de 84\$</p>	<p>spectacle • hébergement petit déjeuner • visite touristique</p> <p><b>4Delta Sherbrooke</b> à partir de 89\$</p>	<p>souper-spectacle : 44\$</p> <p><b>MOTEL La Rivière</b> à partir de 66\$</p>
---	---	--

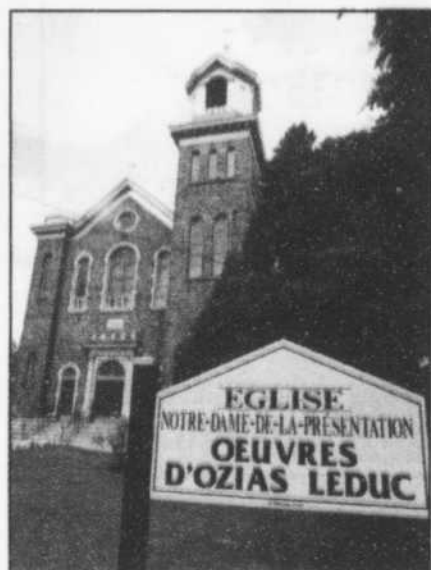
Les Caisses populaires Desjardins de l'Estrie | **IGA** | **SDERS** | **TELE 7** | **CHLT 630** | **CITE** | **Hôte officiel de l'équipe du Cirque Éloize**

**L'Estrie. À chacun son mode d'évasion**  
Pour des informations complémentaires sur l'Estrie  
1 800 355-5755  
Site : [www.tourisme-estrie.qc.ca](http://www.tourisme-estrie.qc.ca)

**TOURISME ESTRIE** | **Tourisme Québec**

Vive les **VACANCES!**

PUPLI-REPORTAGE



(Photomédia - Claude Gill)

L'église Notre-Dame-de-la-Présentation est située à Shawinigan-Sud.

## L'église Notre-Dame-de-la-Présentation Pour découvrir l'art d'Ozias Leduc

Jusqu'au 1er octobre, de 11h à 17h (sauf le lundi), l'église Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud vous ouvre ses portes afin de vous faire découvrir, ou redécouvrir, les oeuvres du grand peintre Ozias Leduc (1864-1955) qui a entièrement décoré ce lieu de recueillement.

Les visiteurs qui se rendront à l'église Notre-Dame-de-la-Présentation

située au 825, 2e Avenue à Shawinigan-Sud (536-3652), se verront remettre un équipement électronique de pointe qui leur permettra d'apprécier à leur juste valeur, les oeuvres présentées. En effet, des casques d'écoute avec émission par infrarouge diffusent des trames sonores portant sur Ozias Leduc: sa

vie, son oeuvre, son inspiration et sa collaboration avec Gabrielle Messier. Également, quelques textes sont affichés dans des îlots d'interprétation spécialement aménagés.

Cette technologie permet au visiteur de s'isoler selon ses besoins de connaissances et de recueillement. Chacun des sens jouit donc d'une liberté quasi totale. Par ailleurs, l'environnement de l'église n'est aucunement perturbé par les effets sonores. La réflexion et la contemplation y sont par contre favorisées au maximum.

En plaçant le visiteur dans une attitude d'observation, les concepteurs laissent libre cours à l'émotion: la compréhension d'un tableau peut donc être livrée par une lecture de l'illustration tant par son niveau de spiritualité que par sa valeur artistique.

Classés bien culturel par le ministère des Affaires culturelles, les tableaux d'Ozias Leduc de l'église Notre-Dame-de-la-Présentation profitent d'un environnement incomparable puisque cette église se distingue par sa douce atmosphère lumineuse et par son harmonie exceptionnelle.

### L'ANNÉE OZIAS LEDUC

On peut vraiment dire que l'on assiste à la grandeur du pays, à l'année Ozias Leduc puisque ses oeuvres sont en vedette un peu partout. Ainsi, après le musée des beaux-arts de Montréal (de février à mai), le musée des beaux-arts de Québec (de juin à septembre), le musée des beaux-arts de Toronto (tout l'automne jusqu'en janvier 1997) et bien sûr l'église Notre-Dame-de-la-Présentation, cet été on peut apprécier les oeuvres du grand peintre tous les samedis à la chapelle de l'évêché de Sherbrooke (peinte par Leduc), sans oublier le musée des beaux-arts de Sherbrooke et finalement, l'église et le musée de Lachine.

Il est possible de contempler les tableaux de l'église Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud aux heures ci-haut mentionnées au coût de 3\$ par personne ou 2\$ par personne pour les groupes, aînés et étudiants. Les jeunes de 6 à 12 ans sont admis pour 1\$ alors que les groupes scolaires le sont tout à fait gratuitement.

### OZIAS LEDUC EN MAURICIE

Une église entièrement décorée par Ozias Leduc (1864-1955), cette réalisation est l'oeuvre magistrale de ce grand peintre.

L'ensemble des tableaux est classé «bien culturel».

Certains tableaux rendent hommage aux bâtisseurs de la Mauricie.

Des casques d'écoute à émission par infrarouge diffusent des trames sonores sur Ozias Leduc: sa vie, son oeuvre, sa technique...

Du 1er juin au 1er octobre, de 11h à 17h, sauf le lundi. Hors-saison, sur rendez-vous seulement.

3\$/personne - 2\$/groupe, aîné, étudiant  
1\$/6 à 12 ans, gratuit pour groupes scolaires.

Église Notre-Dame-de-la-Présentation  
825, 2e Avenue  
Shawinigan-Sud (Québec)  
G9P 1E1

Tél.: (819) 536-3652

Un «must» après la rétrospective Ozias Leduc au musée des Beaux-Arts de Montréal et au musée du Québec à Québec.



### DU NOUVEAU CET ÉTÉ AU MANOIR DAUTH!

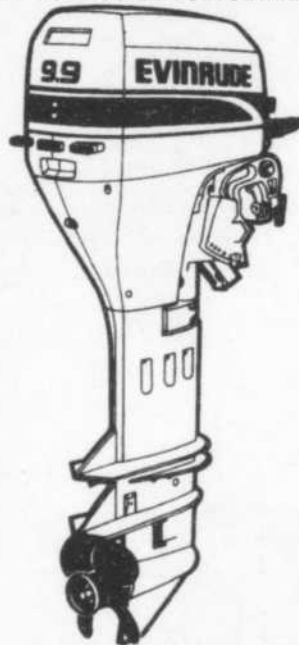
Notre  
**VÉRANDA TERRASSE**  
et le  
**MUSÉE**  
«Contes et légendes»  
de **L'ÎLE DES PINS**  
**Bienvenue à tous!**



INFORMATIONS / RÉSERVATIONS  
**325-3432**

**Le Manoir Dauth**  
21, boul. de Lanaudière  
Sainte-Anne-de-la-Pérade  
(Québec) Canada, G0X 2J0

**HORS-BORD**  
**EVINRUDE**  
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE



### QUATRE TEMPS

- Le hors-bord quatre temps à la fine pointe de la technologie.
- Choisissez parmi les modèles 8, 9.9, 15 CV et 9.9 CV à forte poussée.
- Silencieux et dégageant moins de matières polluantes.
- Système antiretour SmartStart™ sur les modèles 9.9 et 15 CV.
- Thermostat autonettoyant.

Spécial 9.9  
4 temps **2135\$**



430, rue Dessureault  
Cap-de-la-Madeleine **693-3880**

Vive les **VACANCES!**

Spécial:  
Vive les vacances!  
Recherche publicitaire:  
Lise Milette  
Rédaction publicitaire:  
Martine Devault - Jean-Pierre Beaumier  
Page couverture: Normand Aubry  
Photos: Images Média Mauricie  
Photos média de Shawinigan

À tous ses lecteurs,  
à tous ses annonceurs,  
l'équipe du service  
de la publicité  
souhaite un merveilleux été!



**SEA-DOO**

VENTE ET SERVICE



### LOCATION

À LA SEMAINE — À LA JOURNÉE  
RÉSERVEZ MAINTENANT!

**PRIX SPÉCIAUX**  
sur modèles 1995 en inventaire



9732, des Hêtres, Shawinigan  
539-8060

7725, des Ormes, Sainte-Gertrude  
297-2931

# Manoir Lac Caché

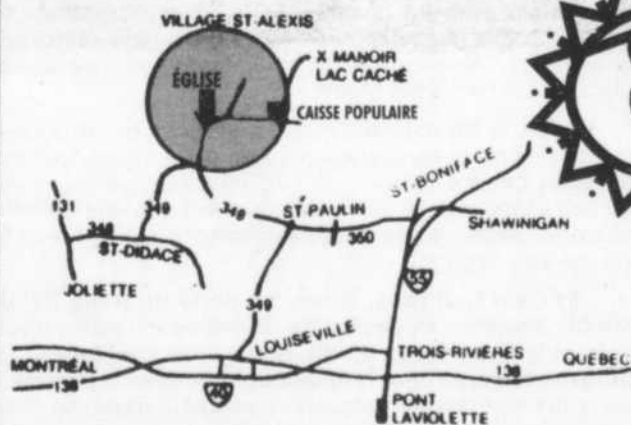
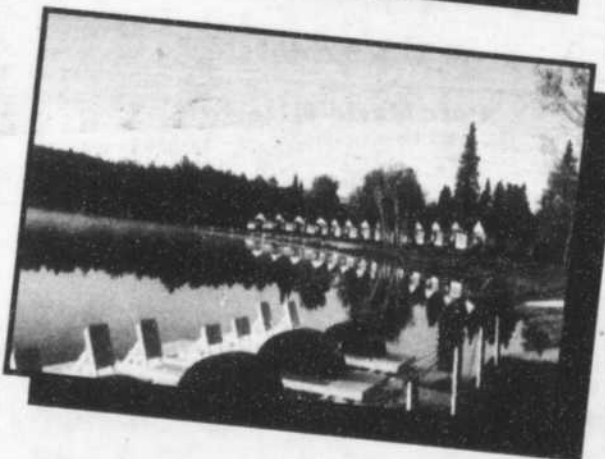
*Un petit saut  
en vacances*

## CAMPING FAMILIAL

- EMBLACEMENT AVEC FOYERS ET TABLES DE PIQUE-NIQUE
- BUANDERIE
- DOUCHES
- PÉDALOS ET CHALOUPES
- PÊCHE ET GOLF À PROXIMITÉ

## SITE DE VILLÉGIATURE

- TERRAINS À LA JOURNÉE SEMAINE OU SAISON
- MOTELS ET CHALETS
- DÉPANNEUR, CASSE-CROÛTE ET BAR
- LAC NATUREL POUR LA BAIGNADE (eau classée Excellente par le MEQ)
- PLAGES SABLONNEUSES
- TENNIS



**2000, RANG LAC CACHÉ,  
SAINT-ALEXIS-DES-MONTS (819) 265-2083**

Vive  
les **VACANCES!**

PUPLI-REPORTAGE

## FERME DE GRAND'PRÉ 2700 rang Saint-Michel, Shawinigan-Sud

« Venez chez les **LEFEBVRE** »



Cueillez ou achetez  
des **FRAISES**  
savoureuses.



Goûtez à notre  
**FARINE DE SARRASIN**  
moulue sur pierre.



Choisissez votre  
**MAÏS SUCRE** deux couleurs  
fraîchement cueilli du jour.

Nicole et Georgette Grondin  
François et Réjean Lefebvre

537-6908 ☎ 537-6022

443332

# Que serait l'été sans les fraises?



Les partenaires de  
la Ferme le Grand'Pré,  
François et Réjean  
Lefebvre, les  
conjointes Georgette  
et Nicole Grondin  
et le chien Max...

## LE PARC MARIE-VICTORIN vous propose...

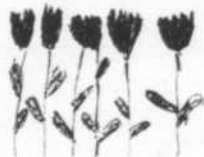
Une visite guidée ou une promenade dans ses jardins thématiques.  
Du printemps à l'automne, laissez-les vous surprendre  
par leurs parfums, leurs couleurs, leurs textures et leurs goûts...

Le Parc vous réserve également un espace de découverte,  
« Un monde à déjeuner »

du Musée de la Civilisation de Québec, en collaboration avec l'ACDI

ainsi qu'un regard sur

« La nature du Québec en images »  
de l'UQCN.



### Parc Marie-Victorin

385, Marie-Victorin, C.P. 356  
Kingsey Falls (Québec) J0A 1B0  
(819) 363-2528



441863

Pour se donner un petit goût d'été, une visite à la Ferme le Grand'Pré est tout indiquée. Située à 2700, Rang Saint-Michel à Shawinigan-Sud, elle est la propriété de Nicole et François Lefebvre et de Georgette et Réjean Lefebvre, de bien proches parents puisque les deux soeurs ont épousé les deux frères.

En fait, la petite histoire de la ferme de Grand'Pré est longue de sentiment d'appartenance à la terre et riche de valeurs familiale et d'entraide. Née en 1975, d'un projet longuement mûri et pour lequel les filles devaient s'investir à plein temps, la ferme est un retour vers la terre qui les a tous vu « pousser! » « **Ma soeur et moi avons grandi sur la ferme familiale, on aimait l'agriculture et ce sentiment ne nous a jamais quitté. Comme nos conjoints, des voisins d'enfance partageaient cet engouement, on s'est dit pourquoi pas s'en faire un projet de vie?** », de dire Georgette livrant ainsi le sentiment du groupe.

C'est ainsi qu'au fil des ans, la ferme, spécialisée dans la culture des fraises, du maïs et du sarrasin, a grandi tout en devenant le berceau des 6 enfants des deux couples. Aujourd'hui, à la veille d'une nouvelle saison qui débute, parents et jeunes sont fin prêts pour accueillir les

clients et visiteurs qui passent par chez-eux.

« **A cette période, c'est la fébrilité. On s'installe au kiosque pour l'été, c'est là qu'on prend nos repas et qu'on reçoit les gens pour la vente ou l'auto-cueillette des fraises, des framboises et du maïs... à l'automne le sarrasin prendra la relève,** » de poursuivre Mme Lefebvre, invitant les gens pour l'ouverture qui devrait se faire avec les fraises vers la Saint-Jean, toujours selon les dispositions de Météo-Media.

En fait, la ferme Grand'Pré, dont le nom est en souvenance des origines acadiennes des deux frères dont les ancêtres ont été déportés de l'église de Grand'Pré, c'est un lieu pleine nature qu'il vaut sûrement la peine de connaître ne serait-ce que pour l'atmosphère et le goût de la vie qui s'en dégage.

« **Et c'est tout près. Nous, on parle du Rang Saint-Michel comme des jardins de Shawinigan. Venez nous voir, si le coeur vous en dit, entre deux cueillettes, on pourra même se faire quelques petits airs de folklore,** » de conclure François Lefebvre, également musicien avec son frère Réjean et animateur de la bonne humeur.

Quelques suggestions pour un délicieux été!



**THÉÂTRE DE LA CHÈVRERIE**  
*Au secours!*

Autoroute 20, sortie 228 puis route 263 jusqu'à Saint-Fortin. Salle de 340 places. Réservations: (819) 344-5550. Au secours! de Marie-Thérèse Quinton. Avec Robert Brouillette, Louise de Beaumont, Guy Mignault et Adèle Reinhardt. Mise en scène de Henri Chassé.

Du 19 juin au 24 août. *Imaginez-vous dans un hôpital, à partir du moment où tout ne sera plus gratuit.* Mercredi au samedi et les mardis de juillet. Sur semaine: 20h30. Les samedis: 18h et 21h. Billets 21\$ en semaine, 23\$ le samedi.

res, deux fois plus de folie et d'humour. Avec Gilles Latulipe, Jacques Salvail, Serge Christiaenssens, Normand Gélinas, Louise Matteau, Marie Godebecq, Claire Jacques, Carole Choinière. Prix: 22\$ les mercredi, jeudi et vendredi et 25\$ le samedi.

Renseignements: (819) 477-5412 ou 1-800-265-5412

**MANOIR LAC CACHÉ**  
*Chalets, chambres, camping familial*

Site de villégiature complet comprenant chambres d'hôtel, chalet, salle à manger, dépanneur, casse-croûte, bar salon, camping lac naturel avec plage, aires de pique-nique pour les visiteurs.

Pour renseignements: (819) 265-2083

**GILLES LATULIPE ET SA TROUPE**  
présentent deux comédies en un acte au Centre culturel de Drummondville  
*Maudit menteur*  
*Attention la v'là*

Deux pièces, deux fois plus de ri-



**MUSÉE PIERRE-BOUCHER**  
858, rue Laviolette  
Trois-Rivières

**PROFITEZ DE LA SAISON D'ÉTÉ POUR VISITER LE MUSÉE ET SA CHAPELLE**

De plus, une exposition temporaire:

**«Musée Pierre-Boucher, 20 ans déjà son histoire et ses collections»**

Des oeuvres d'art et des objets anciens reliés à l'histoire locale et régionale soulignent le 20e anniversaire d'accréditation du musée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Service d'animation  
Ouvert du mardi au dimanche  
de 13h30 à 16h30  
de 19h à 21h

Entrée libre  
Information:  
376-4459

**L'INSTANT WHITE**  
**LE CHOIX DE L'HEURE!**  
**TOUT CE QUI EST PETIT**  
**C'EST LE PRIX**



PERFORMANCE  
•  
QUALITÉ  
•  
OPÉRATION FACILE  
•  
BELLE APPARENCE

SEULEMENT  
**64.28\$**  
PAR MOIS

Modèle LT 13S / 136N673F590  
13HP, plateau de coupe de 38 pouce

- Moteur Briggs & Stratton "Quiet"
- Transmission CruiseMatic à 7 vitesses.
- Pneus avant 15 po et arrière de 20 po.
- Siège de sécurité.



Plan de financement disponible sur place.

sur plan d'achat de 36 mois  
offre basée sur le prix  
de vente de 2,089.95\$  
plus taxes  
avec acompte de 15%  
(357.24\$)  
FINANCEMENT DE 8,9% / an  
pour 36 mois  
sujet à approbation de crédit  
Total 289.\*\*\* Int.

Depuis longtemps et pour longtemps

**WHITE**



MOTORISÉ POUR L'EXTÉRIEUR

NOUS RÉPARONS TOUTE MARQUE:  
MOTO, MOTONEIGE, TONDEUSE, TRACTEUR, SCIE À CHAÎNE.

**J.M. SPORTS ENR.**

SAINT-TITE  
TÉL.: 418-365-6370

SAINTE-THÈCLE, TÉL.: 418-289-2929



## RANCH DU SANGLIER FORFAIT CHASSE (arme de votre choix) MÉCHOUI

SUR RÉSERVATION  
REPAS DE GROUPE SUR LE SITE

**INFORMATIONS: FAX ET TÉL.: (418) 365-7286**

1020, RANG DES POINTES  
SAINT-TITE (Lavolette) QUÉ.  
GOX 3H0  
Roger Marchand  
Louise Robillard  
PROPRIÉTAIRES

### VIANDE DE SANGLIER DISPONIBLE

• Longe • Filet • Épaule • Fesse

### CHOIX DE PRODUITS MAISON DU SANGLIER

• Tête fromagée • Cretons • Brochettes

OUVERT DE 8h à 20h TOUS LES JOURS

442573

## ON FAIT PLACE AUX MODÈLES 1997!

Super spéciaux fin de saison sur notre inventaire 1996.  
Hâtez-vous d'en profiter!

### DÉPOSITAIRE AUTORISÉ

- Golden Falcon • Palomino
- Terry Resort • Damon
- Mallard • Challenger
- Bonair • Sun Voyageur
- Savannah • Escaper



VENTE ET  
INSTALLATION  
d'attaches pour  
Fifth wheel

**L.M.**  
Cossette inc.

876, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE  
Tél.: (819) 378-2491 Fax.: (819) 378-0248

445939

8e ÉDITION

DU 9 AU 14 JUILLET

## FESTIVAL DES DEUX RIVIÈRES SAINT-STANISLAS

10 juillet - 20h: Joute de balle  
avec les QUATRE CHEVALIERS O'KEEFE

11 juillet - 20h: Soirée country,  
spectacle de PATRICK NORMAN

12 juillet - 20h: Soirée rock,  
spectacle du groupe  
NOIR SILENCE

13 juillet - 12h30: Bingo 3500\$ en argent  
13 et 14 juillet Compétitions de rabaska

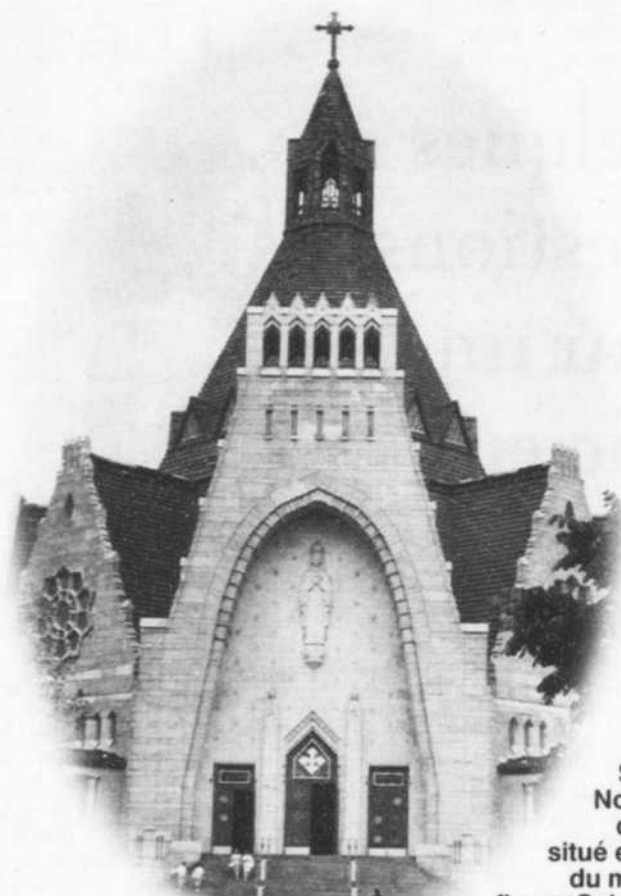
DÉFILÉ DE PONTONS ILLUMINÉS SUR L'EAU  
LE 13 JUILLET À 21H

EXPOSITION DE VOITURES ET MOTOS ANTIQUES  
14 juillet. Soirée de clôture, tirage d'une  
MERCURY MYSTIQUE 1996. Feu d'artifice.

Pleine  
lumière  
sur nos  
deux rivières

POUR  
RENSEIGNEMENTS  
(418) 328-8731

442572



Le  
Sanctuaire  
Notre-Dame-  
du-Cap est  
situé en bordure  
du majestueux  
fleuve Saint-Laurent,  
dans un décor  
enchanteur favorisant  
la prière et la détente.  
Aussi, il est le plus ancien  
et le plus important sanctuaire au  
pays dédié à la Vierge Marie.

### CAMPING ZOO SAINT-ÉDOUARD

Situé à 5 kilomètres des chutes de Sainte-Ursule et voisin du Zoo de Saint-Édouard, le camping contient 253 sites dont 223 avec tous les services. Quelque 130 familles y demeurent pour la saison et participent à de nombreuses activités telles: jeux de fer, pétanque, balle-molle, ballon-volant, piscine, etc.

Un comité de loisirs prépare des activités tant pour les jeunes que pour les adultes.

Le Zoo, quant à lui, est ouvert depuis le 1er juin et les visiteurs pourront y voir des zébus, des lamas, des pécaris à collier ou des cikas de Formose et le seul Thar d'Himalaya au Québec. Des aires de pique-nique ainsi qu'un restaurant accommodent les gens de passage.

### LE MANOIR DAUTH SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

L'été 1996 au Manoir Dauth sera marqué de trois nouveautés. En effet, le 15 juin dernier celui-ci fêta sa première année d'activités en ouvrant sa «terrasse véranda» aux allures d'une ancienne boutique de menuisier. Également, à compter du 22 juin, un service de calèche sera disponible

pour un «grand tour du village» tous les samedis et autres jours sur réservations. Enfin, le 1er juillet prochain, le Musée de l'Isle des Pins verra le jour racontant quatre siècles d'une histoire haute en couleurs et en légendes. Pour sa part, le restaurant du Manoir Dauth sera ouvert 7 jours/semaine, dès le 24 juin, pour toute la saison estivale. Ses 8 chambres d'époque sont toujours disponibles aux amoureux de nature, de tranquillité et de souvenirs...

### FESTIVAL DES DEUX RIVES Du 9 au 14 juillet à Saint-Stanislas «Plaine lumière sur nos deux rivières»

On ne saurait dire mieux afin de décrire la fameuse parade des pontons illuminés qui a attiré 60 000 spectateurs l'an passé. Cette année, le comité du F2R promet de vous en mettre plein la vue, pour sa huitième édition. Grands spectacles sous le chapiteau, feu d'artifice sur la rivière, spectacle aquatique, foule d'activités, manèges, etc.

Le comité organisateur propose également en nouveauté, un forfait donnant accès à toutes les entrées (sauf le Bingo) et ce, au bas prix de 15\$.

**LE PARC MARIE-VICTORIN**

**Kingsey Falls dans les Bois-Francs**

En 1984, naissait à Kingsey Falls un petit jardin de 3 acres en hommage au Frère Marie-Victorin, originaire de l'endroit. Ce visionnaire fut un précurseur de la botanique, il lui a consacré toute sa vie et a laissé un héritage qui continue à inspirer de nombreux projets. Le Parc Marie-Victorin est un de ceux-là. Le «petit parc» comme le nomme les gens d'ici, est la racine d'un parc qui affiche en 1996 une vingtaine d'acres de terrain aménagé. Le Parc Marie-Victorin se subdivise dorénavant en quatre secteurs d'importance: Le Jardin des cascades est un endroit privilégié pour le visiteur. Ayant plus de 12 ans d'existence, il présente un bouquet de conifères et plusieurs espèces de végétaux regroupés en collection. Des cascades interpellent le visiteur où le belvédère leur permet d'y voir leur mouvement. Le Jardin des oiseaux où arbres, arbustes et graminées assurent gîte et subsistance pour plusieurs espèces d'oiseaux. Le Jardin des plantes utiles regroupe savamment des légumes, des fleurs et des aromates.

Ce n'est pas fini! Un centre d'exposition reçoit des expositions qui traitent un aspect ou un autre de la nature. Cette saison reçoit «Le monde à déjeuner» un espace de découverte qui est présenté par le Musée de la civilisation de Québec et qui se veut une fenêtre ouverte sur l'alimentation dans les pays en voie de développement. Également en exposition, «La nature du Québec en images», la 8e édition du concours de l'union québécoise pour la conservation de la nature.

**LE MUSÉE DES URSULINES**

Le Musée des Ursulines présente,

afin de souligner l'ouverture du Musée des arts et traditions populaires du Québec, «La religion populaire au Québec». Dans cette exposition, les visiteurs pourront découvrir et redécouvrir certains aspects de la religion populaire au Québec aux 19e et 20e siècles. Cette religion en fut une de générosité et de spontanéité. Elle contribua largement au processus d'identification du peuple canadien-français.

De plus, à compter du 22 juin et jusqu'au 28 juillet, vous pourrez découvrir, dans l'ancien réfectoire des pensionnaires, les sculptures et les murales de Mme Huguette Martin, peintre-émailleur. Ses oeuvres présentent toute la richesse et la complexité de l'émail sur cuivre.

La visite du Musée comprend également la visite guidée de la chapelle historique des Ursulines.

**LE MOULIN SEIGNEURIAL de Pointe-du-Lac**

Situé aux abords du lac Saint-Pierre, Le Moulin Seigneurial de Pointe-du-Lac est ouvert tous les jours (sauf les lundis) du 22 juin au 16 septembre de 12h à 17h30. Expositions en cours 1er étage: La force de l'eau, 2e plancher: Tableaux de Serge Cadorette et Martin Poudrier, 3e plancher: L'historique du gaz naturel à Pointe-du-Lac avec Intragaz aussi, début des caisses populaires.

**LE RANCH DU SANGLIER**

Une visite au ranch du sanglier vous fait découvrir ces bêtes que les Gaulois et, tout particulièrement Obélix, aimaient tant. Autant pour la chasse que pour sa chair. Ces expériences vous sont offertes sur trois saisons de chasse et durant les week-ends pour des buffets gastro-

nomiques. Le Ranch du sanglier, propriété de Louise Robillard et de Roger Marchand, c'est délicieusement différent... et c'est au 1020, rang des Pointes à Saint-Tite.

**C'est le 26 juin prochain que s'ouvrira officiellement le Musée des arts et traditions populaires du Québec. Situé en plein coeur de Trois-Rivières, ce musée ayant nécessité un investissement de 15,6 millions \$, abritera la plus imposante collection ethnologique québécoise.**



DU 19 JUIN AU 31 AOÛT

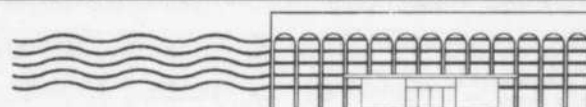
**ÉTÉ 96**



**2 FOIS +**

**DE RIRES ET DE PLAISIR !!!**

**BILLETTERIE (819) 477-5412 1-800-265-5412**



CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE, 175, rue Aingust, Drummondville

PRÉSENTE 2 COMÉDIES EN 1 ACTE

**« MAUDIT MENTEUR »**

**ET**

**« ATTENTION LA V' LÀ »**

AVEC GILLES LATULIPPE ET SA TROUPE



MERCREDI, JEUDI, VENDREDI 22\$ (taxes et redevances)  
SAMEDI 25\$ (taxes et redevances)  
SALLE CLIMATISÉE, STATIONNEMENT GRATUIT

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES  
Autoroute 20 sortie 177  
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE

**Le plus grand et le plus beau camping de toute la Mauricie**

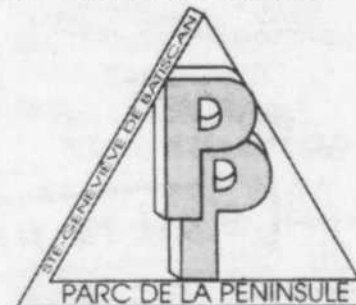
**PARC DE LA PÉNINSULE**

151, Grande Pointe, route rurale no 4 Sainte-Geneviève-de-Batiscan GOX 2R0

Heure de départ des campeurs: 20h sans frais supplémentaires



**550 GRANDS TERRAINS. Entièrement rénové. Tous les services et animation**



- Camping
- Base de plein air

**Champ de pratique pour golfeurs**

Informations et réservations :

**418-362-2043 — Fax : 418-325-2450**

**CHALET À LOUER**  
récemment construits. Réservez tôt !

Vive  
les **VACANCES!**

PUPLI-REPORTAGE

## LE MOULIN SEIGNEURIAL DE POINTE-DU-LAC



- Site historique (1721)
- Visites guidées
- Projection vidéo
- Expositions . Pique-nique

SPECTACLES: samedis et dimanches  
de juillet et août  
à 20h (billets 12,50\$)

Ouvert tous les jours de 12h à 17h30 (sauf les lundis) *À partir du  
22 juin 1996*

Coût d'entrée: 2\$ (18 ans et plus) informations et (819)377-1396  
réservations: fax: 377-1529

Sortie 189, Autoroute 40/... tout près de l'église!

2930, Notre-Dame, Pointe-du-Lac - 377-1396



### La route de l'été

À pied, en auto, en motorisé et  
pourquoi pas en quadricycle puisqu'on les loue pour  
faire le tour de l'île, l'île St-Quentin, bien sûr!

## OUVERTURE LE 1er JUIN Le Zoo a 6 ans



- Aires de pique-nique
- Restaurant
- Magasin de souvenirs
- Jeux pour enfants
- Miniferme
- Animation

**NOUVEAUTÉ  
NOUVEL ENCLOS  
À L'ÉTAT NATUREL  
COUGARS, OURS,  
COYOTTES**

Le Zoo Saint-Édouard est l'endroit idéal pour se détendre tout en observant la faune à l'état naturel.

**PLUS DE  
85 VARIÉTÉS  
D'ANIMAUX  
PRIX SPÉCIAUX  
POUR GROUPES**



446100

**ZOO SAINT-ÉDOUARD**  
3381, route 348, Saint-Édouard

Normand et Jacqueline

**268-5150**



## CAMPING DU ZOO DE SAINT-ÉDOUARD

- 253 sites
- Piscine
- Dépanneur
- Casse-croûte
- Salle communautaire
- Blocs sanitaires

### PROGRAMMATION ESTIVALE 1996

22 juin

- Souper d'ouverture  
Billets en vente par le comité de loisirs
- Activités populaires
- Soirée dansante

29 juin

- Soirée western  
Costumes de circonstance
- Tournoi de fers
- Soirée dansante

13 et 14 juillet

- Tournoi familial de balle donnée
- Soirée rétro le samedi  
Costumes de circonstance
- Prix de participation

20 juillet

- Noël des campeurs
- Parade de chars
- Décorations de terrains
- Soirée dansante  
Les décorations lumineuses peuvent être allumées le 19 et le 20 seulement.

27 juillet

- Lipsing des jeunes
- Les inscriptions seront prises le samedi 15 juin de 11h à 12h à la salle communautaire

10 août

- Épluchette de blé d'Inde
- Aucun récipient accepté
- Soirée dansante

17 août

- Tournoi de fers
- Journée et soirée halloween
- Costumes de circonstance
- Prix de participation
- Soirée dansante

24 et 25 août

- Tournoi familial de balle donnée
- Soirée dansante le samedi

31 août

- Clôture des activités du comité de loisirs

Activités jeunesse  
à programmer.

11 ANS DÉJÀ

Finaliste en 1990  
entreprise de service  
de l'année



**À LA SAISON**  
**590\$** taxes incluses  
10 mai au 22 septembre

446801

**CAMPING DU ZOO  
DE SAINT-ÉDOUARD**

3371, route 348, Saint-Édouard

Andrée et Dominique Michaud

**268-2422**